

# LES INDICATEURS D'ADAPTATION AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES DANS LES PAYS DE L'OCDE: LEÇONS POUR LE CANADA

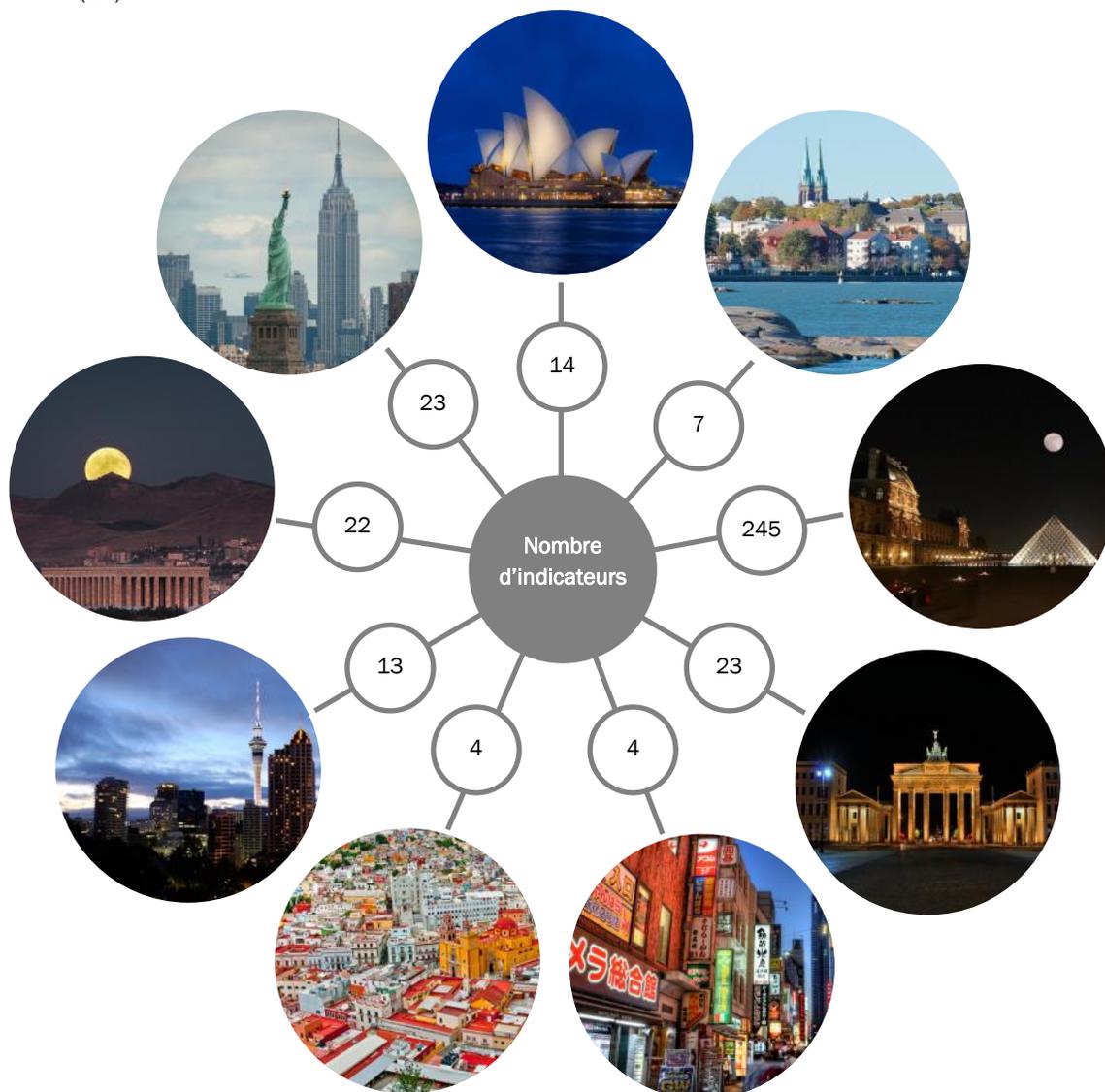
Ce projet a été financé par la Division des impacts et de l'adaptation liés aux changements climatiques de Ressources naturelles Canada

## À PROPOS DU PROJET

Ce projet visait à trouver indicateurs pour mesurer ou évaluer les mesures d'adaptation aux changements climatiques (indicateurs de suivi ou de résultats). Plus précisément, le projet examinait la création et l'utilisation d'indicateurs dans les pays de l'OCDE (L'Organisation de Coopération et de Développement). Les indicateurs qui ont été jugés applicables au Canada ont ensuite été classés dans une matrice consultable. Les indicateurs inclus dans la matrice sont destinés à être utilisés pour mesurer le succès ou les progrès des mesures d'adaptation compte tenu de leur performance par rapport à des attentes précises, soit au cours de la mise en œuvre ou une fois l'action terminée.

Bien qu'il y ait une distinction entre les indicateurs de suivi (collecte systématique et l'interprétation de données) et les indicateurs de résultats (analyse normative des résultats de la surveillance), aux fins de ce projet, les indicateurs de suivi ou de résultats sont traités comme une seule catégorie – une pratique courante dans la littérature. Cela a permis le développement d'une base de données plus complète.

La matrice inclue 355 indicateurs de neuf pays qui ont développé des indicateurs d'adaptation : Australie (14), Finlande (7), France (245), Allemagne (23), Japon (4), Mexique (4), Nouvelle-Zélande (13), la Turquie(22), et les États-Unis (23).



## L'UTILISATION DE LA MATRICE

L'objectif principal du projet était de relier les agences et les institutions du secteur public canadien qui travaillent, ou envisagent de travailler sur, l'adaptation au changement climatique, avec des outils et des cadres développés à l'échelle internationale pour évaluer l'efficacité du processus de mise en œuvre et les résultats des mesures d'adaptation.

La matrice peut être recherchée (en utilisant le raccourci clavier « Ctrl + F ») et triée par les différentes catégories qui ont été appliquées à les indicateurs. La matrice catégorise chaque indicateur de la manière suivante:

Catégorie	Description																												
Nom de l'indicateur (recadré pour le Canada)	L'indicateur a été reformulé de manière à être applicables au Canada (par exemple, le contexte local de pays qui a développé l'indicateur a été supprimé)																												
Action associée avec l'indicateur ou l'objectif	L'action ou l'objectif que l'indicateur de suivi ou de résultat est destiné à mesurer																												
Pays d'origine	Où l'indicateur a été développé																												
État d'indicateur	Qui a développé l'indicateur et s'il est en cours d'utilisation ou hypothétique																												
Domaine d'intérêt	<p><i>Les options possibles:</i></p> <table border="0"> <tr> <td>Les communications</td> <td>La connaissance générale de l'adaptation</td> </tr> <tr> <td>Le développement économique, de la culture et du tourisme</td> <td>Les parcs et loisirs</td> </tr> <tr> <td>L'ingénierie</td> <td>La santé publique</td> </tr> <tr> <td>L'environnement</td> <td>Le transport</td> </tr> <tr> <td>Le logement</td> <td>Le gestion de l'eau</td> </tr> </table>	Les communications	La connaissance générale de l'adaptation	Le développement économique, de la culture et du tourisme	Les parcs et loisirs	L'ingénierie	La santé publique	L'environnement	Le transport	Le logement	Le gestion de l'eau																		
Les communications	La connaissance générale de l'adaptation																												
Le développement économique, de la culture et du tourisme	Les parcs et loisirs																												
L'ingénierie	La santé publique																												
L'environnement	Le transport																												
Le logement	Le gestion de l'eau																												
Changement climatique / impact adressé	<p><i>Les options possibles:</i></p> <table border="0"> <tr> <td>Les changements dans les précipitations</td> <td>Les espèces envahissantes</td> </tr> <tr> <td>Les changements de température</td> <td>La fonte du pergélisol</td> </tr> <tr> <td>Les modifications apportées à des niveaux lacustres et fluviaux</td> <td>L'infiltration d'eau salée</td> </tr> <tr> <td>Les changements de quantité de l'eau</td> <td>La fonte de la glace de mer</td> </tr> <tr> <td>Les modifications à la température de l'eau</td> <td>L'élévation du niveau de la mer</td> </tr> <tr> <td>Les cyclones</td> <td>La variabilité de manteau neigeux</td> </tr> <tr> <td>La sécheresse</td> <td>Les ondes de tempête</td> </tr> <tr> <td>L'érosion</td> <td>Les tempêtes tropicales</td> </tr> <tr> <td>Les événements extrêmes</td> <td>Les maladies à transmission vectorielle</td> </tr> <tr> <td>Les inondations</td> <td>Les problèmes de qualité de l'eau</td> </tr> <tr> <td>Les cycles gel-dégel</td> <td>L'offre et la demande en eau</td> </tr> <tr> <td>Les ruissellements d'eau douce</td> <td>Les incendies de forêt</td> </tr> <tr> <td>Les impacts généraux du changement climatique</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Les ouragans</td> <td></td> </tr> </table>	Les changements dans les précipitations	Les espèces envahissantes	Les changements de température	La fonte du pergélisol	Les modifications apportées à des niveaux lacustres et fluviaux	L'infiltration d'eau salée	Les changements de quantité de l'eau	La fonte de la glace de mer	Les modifications à la température de l'eau	L'élévation du niveau de la mer	Les cyclones	La variabilité de manteau neigeux	La sécheresse	Les ondes de tempête	L'érosion	Les tempêtes tropicales	Les événements extrêmes	Les maladies à transmission vectorielle	Les inondations	Les problèmes de qualité de l'eau	Les cycles gel-dégel	L'offre et la demande en eau	Les ruissellements d'eau douce	Les incendies de forêt	Les impacts généraux du changement climatique		Les ouragans	
Les changements dans les précipitations	Les espèces envahissantes																												
Les changements de température	La fonte du pergélisol																												
Les modifications apportées à des niveaux lacustres et fluviaux	L'infiltration d'eau salée																												
Les changements de quantité de l'eau	La fonte de la glace de mer																												
Les modifications à la température de l'eau	L'élévation du niveau de la mer																												
Les cyclones	La variabilité de manteau neigeux																												
La sécheresse	Les ondes de tempête																												
L'érosion	Les tempêtes tropicales																												
Les événements extrêmes	Les maladies à transmission vectorielle																												
Les inondations	Les problèmes de qualité de l'eau																												
Les cycles gel-dégel	L'offre et la demande en eau																												
Les ruissellements d'eau douce	Les incendies de forêt																												
Les impacts généraux du changement climatique																													
Les ouragans																													
Métrique de mesure	Unité de mesure souvent utilisé pour évaluer les changements au fil du temps																												
L'information de base nécessaire	Un point de référence, ou de l'inventaire, ce qui permet la comparaison entre les conditions dans le passé et l'avenir																												

Catégorie	Description
Type d'indicateur	<p>La distinction entre les indicateurs de suivi et de résultats n'est pas toujours complètement claire, mais pour les fins de ce projet, les types d'indicateurs sont définis comme suit :</p> <p><u>Indicateur de suivi</u> - mesure le progrès vers la réalisation du résultat souhaité, sans garantir ou mesurer les résultats (généralement mieux adapté pour objectifs à long terme)</p> <p><u>Indicateur de résultat</u> - démontre la réalisation d'un résultat et peut mesurer l'efficacité d'une action (généralement mieux adapté aux objectifs avec un point final défini)</p>
Informations générales	Comprend un lien pour trouver plus d'informations sur l'indicateur
Est l'indicateur une partie d'un cadre conceptuel plus large ou d'un processus de suivi et d'évaluation plus général?	Fournit des informations sur le cadre ou le processus plus large dont l'indicateur est une partie, le cas échéant
Est-ce que l'indicateur a été créé par le gouvernement national, infranational ou local?	Indique le niveau de gouvernement à laquelle l'indicateur a été développé
Est-ce que des considérations économiques ont été fournies? (Par exemple, le coût de la collecte de données, temps du personnel pour la mise en œuvre, etc.)	Fournit des informations relatives à des considérations économiques qui ont été fournies, le cas échéant

## CONSIDÉRATIONS D'UTILISATION

La matrice ne comprend pas d'indicateurs du changement climatique ou de la vulnérabilité au changement climatique (par exemple, les moyens de suivre les changements climatiques tels que les données météorologiques et climatiques).

La matrice ne comprend que les indicateurs qui ont été développés par les pays de l'OCDE, pour une utilisation dans les pays de l'OCDE. La matrice ne comprend pas d'indicateurs de suivi et de résultat qui ont été développés au Royaume-Uni ou au Canada, car c'était en dehors du champ d'application de ce projet particulier.

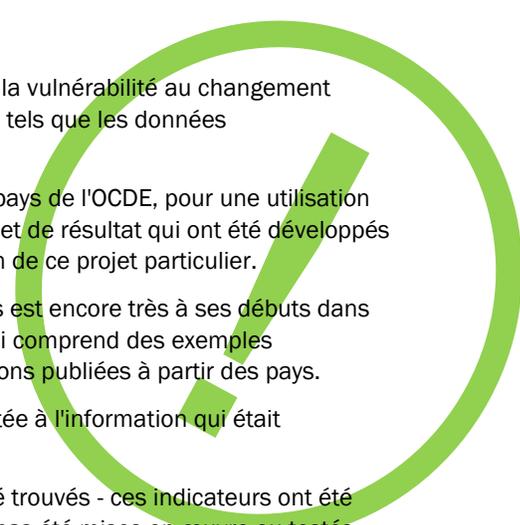
Le suivi et l'évaluation des mesures d'adaptation en utilisant des indicateurs est encore très à ses débuts dans la plupart des pays de l'OCDE - à la fois en termes de littérature existante qui comprend des exemples d'indicateurs qui sont actuellement utilisés, ainsi que le manque d'informations publiées à partir des pays.

La liste n'est pas censée être exhaustive, comme notre recherche a été limitée à l'information qui était disponible au public en anglais.

De nombreux indicateurs «hypothétiques» pour divers pays de l'OCDE ont été trouvés - ces indicateurs ont été élaborés par des chercheurs et sont suggérés pour être utilisés, mais n'ont pas été mis en œuvre ou testés dans leurs pays respectifs.

## LA COLLECTE DE DONNÉES

Plusieurs sources ont été utilisées pour recueillir les données comprises dans la matrice d'indicateurs d'adaptation. Autant que possible, les informations publiées directement par les gouvernements et les ministères concernant les procédures d'adaptation ont été utilisées.



Plusieurs sources ont été utilisées pour recueillir les données comprises dans la matrice d'indicateurs d'adaptation. Autant que possible, les informations publiées directement par les gouvernements et les ministères concernant les procédures d'adaptation ont été utilisées. En outre, l'information a été acquise de la littérature des revues à comités de lecture qui a analysé différents types d'indicateurs d'adaptation et les processus de suivi et d'évaluation pour diverses régions géographiques. La littérature comprenait des études de cas de villes et de pays, ainsi que des articles généraux sur les indicateurs d'adaptation qui sont applicables à un niveau plus large. La littérature donc servi comme source utile pour l'examen des hypothèses et de la compilation des indicateurs théoriques qui pourraient être facilement adoptées dans les plans et politiques des autorités locales dans l'avenir.

Sources fréquentes d'information comprenaient:

Les stratégies d'adaptation nationales ou infranationales

- Sites web des gouvernements nationaux ou infranationaux
- Documentation de la Convention-cadre des Nations Unies sur les Changements Climatiques (CCNUCC)
- Bases de données en ligne de divers groupes de recherche indépendants
- Les rapports publiés par l'OCDE

La recherche en ligne a été complétée par des entretiens et des discussions avec les développeurs de ressources clés, les utilisateurs d'indicateurs d'adaptation dans les pays de l'OCDE, et les bureaux internationaux ICLEI, afin de mieux comprendre le processus par lequel les indicateurs sont en cours de développement et leur mise en œuvre.

## À PROPOS DES PARTENAIRES DU PROJET

L'ICLEI – Local Governments for Sustainability est une association d'administrations locales déterminées à assurer la durabilité. De concert avec ses membres, l'ICLEI renforce la capacité du personnel municipal et des représentants élus en vue de remplir cet engagement. Il élabore des cadres reposant sur des processus et met au point des outils et des ressources pratiques pour en faciliter la mise en œuvre.

### Contactez-nous

401 Richmond Street West, Studio 204  
Toronto, Ontario M5V 3A8  
www.iclei.org/canada  
1-647-728-4308  
iclei-canada@iclei.org



L'équipe d'adaptation aux changements climatiques (ACT) à l'école de politique publique de l'Université Simon Fraser apporte plus grands experts du monde entier en collaboration avec l'industrie, la communauté et les décideurs gouvernementaux à explorer les risques posés par les problèmes du changement climatique et à identifier les possibilités de l'adaptation durable.

### Contactez-nous

Simon Fraser University Vancouver  
#3351, 515 West Hastings Street  
Vancouver, British Columbia V6B 5K3  
www.sfu.ca/act  
1-604-671-2449  
adapt@sfu.ca



## CRÉDITS PHOTOS

1. "Umbrella HQ" Flickr/Matej Duzel
2. "Sydney Opera House" Flickr/Pedro Szekely
3. "Helsinki" Flickr/Riku Kettunen
4. "LoL (Light on Louvre)" Flickr/photophilde
5. "Berlin - Brandenburger Tor 01" Flickr/Daniel Mennerich
6. "Japanese Shopping Alley" Flickr/DILLEmma Photography
7. "Guanajuato [Mexico] (City Clock)" Flickr/Justin Swan
8. "Sky Tower" Flickr/Neil
9. "Anitkabir - Ankara - Turkey" Flickr/Nezih Durmazlar
10. "Shuttle Enterprise Flight To New York (201204270017HQ)" Flickr/NASA HQ PHOTO